

التعاون الفني التونسي

52

سنة من النجاح



الوكالة التونسية للتعاون الفني

Agence Tunisienne de Coopération Technique
Tunisian Agency for Technical Cooperation

نهج صلاح الدين العمامي، أريانة ص.ب 34 - 1080 تونس

Road Salah Eddine El Amami - Ariana P.O.Box. 34 cedex 1080 Tunisia

 (+216) 71 234 720  (+216) 71 755 710  atct.tunisia@atct.tn  Site web: www.atct.tn



Agence Tunisienne de
Coopération Technique



ATCTunisie



ATCT.Tunisia



ATCT



Agence Tunisienne de
Coopération Technique
ATCT

MISSION :

The Tunisian Agency for Technical Cooperation "ATCT" was established in 1972, its mission is to:

- Contribute to the elaboration and implementation of the policy of technical cooperation provided by Tunisia to friendly countries and international organizations.
- Promote technical cooperation through identifying the available individual and institutional competencies and seeking external opportunities to hire them.
- Manage the technical cooperation personnel seconded to ATCT to work abroad.
- Implement individual and institutional capacity development projects through South South and Triangular cooperation mechanisms



المهمة :

أنشأت الوكالة التونسية للتعاون الفني بمقتضى القانون عدد 35 لسنة 1972 الذي يحدد في فصله الثاني مهامها والمتمثلة في :

- المساهمة في ضبط وتنفيذ سياسة التعاون الفني الذي تقدمه البلاد التونسية الى البلدان الصديقة والمنظمات الدولية.
- تطوير التعاون الفني عبر رصد الكفاءات الفردية والمؤسسية المتوفرة والبحث عن الإمكانيات الخارجية لتوظيفها.
- إدارة شؤون موظفي التعاون الفني الموضوعين تحت تصرف الوكالة والعاملين بالخارج.
- تنفيذ مشاريع تنمية القدرات البشرية والمؤسسية من خلال آليات التعاون جنوب جنوب والتعاون الثلاثي

VISION

ATCT strives to consolidate its position as a leading national organization in the areas of recruiting Tunisian competencies to work abroad, technical assistance and capacity building projects, within the scope of South-South and triangular cooperation.

Principles

ATCT's work is underpinned by six core principles:



تكافئ الفرص
Equal opportunities



الريادة
Pioneer



الشراكة
Partnership



الشفافية
Transparency



الإنتماء
Belonging



التوظيف العادل
Fair recruitment

الرؤية

تسعى الوكالة التونسية للتعاون الفني إلى تعزيز مكانتها كجهاز وطني رائد في مجالي انتداب الكفاءات التونسية للعمل بالخارج وتقديم المعونة الفنية وتنمية القدرات في إطار التعاون جنوب-جنوب والتعاون الثلاثي.

المبادئ

يرتكز عمل الوكالة التونسية للتعاون الفني على 6 مبادئ أساسية:

مكاتب الوكالة بالخارج

أحدثت منذ الثمانينات تمثيلات للوكالة التونسية للتعاون الفني بالخارج بمقر سفارات الجمهورية التونسية وعددها 07 مكاتب يشرف على كل مكتب مستشار للتعاون الفني يتولى التعريف بخدماتها واستكشاف الفرص والتسويق للكفاءات وبيوت الخبرة التونسية ومتابعو الوضعية الإدارية للمتعاونين وتلقي طلبات المستفيدين بخصوص التوظيف والتدريب وإيفاد الخبراء والاستشاريين.

وتوزع المكاتب بالبلدان التالية : المملكة العربية السعودية (مكتب بالرياض ومكتب بجدة) الكويت و سلطنة عمان ودولة الإمارات العربية المتحدة ودولة قطر مع تغطية لمملكة البحرين وموريتانيا مع تغطية لبلدان بأفريقية الغربية.







ATCT'S OFFICES ABROAD

As early as the 80s, seven ATCT offices have been established abroad at the Embassies of the Tunisian Republic. Each office is headed by a technical cooperation advisor, who is tasked with showcasing its services, exploring opportunities, marketing Tunisian competencies and expertise, monitoring the administrative status of Tunisians working abroad, receiving employment and training applications from beneficiaries and dispatching experts and consultants.

These offices are located in the following countries: Kingdom of Saudi Arabia (one office in Riyadh and one in Jeddah), Kuwait, Sultanate of Oman, United Arab Emirates and State of Qatar, with coverage of the Kingdom of Bahrain, and Mauritania with representation for countries in West Africa.

مكاتب 7 Offices

-  Kingdom of Saudi Arabia
-  Kuwait
-  Sultanate of Oman
-  The United Arab Emirates
-  Qatar
-  Mauritania

-  المملكة العربية السعودية
-  دولة الكويت
-  سلطنة عمان
-  دولة الإمارات العربية المتحدة
-  دولة قطر
-  الجمهورية الإسلامية الموريتانية



ATCT'S Working Environment

ATCT operates in a fast-changing international and regional environment, in which its activity has steadily evolved and has been impacted by the economic, political and social factors that govern this environment, as well as by the State's technical cooperation policies and choices.

Since the country's independence, technical cooperation has been considered a factor of bridge-building between peoples and a manifestation of support and consecration of cooperation and solidarity with friendly and brotherly countries, specifically the Arab and African countries, through providing the Tunisian expertise to these countries in order to meet their needs and implement their programs and development projects, within the scope of bilateral, triangular and multilateral cooperation.

محيط عمل الوكالة

تعمل الوكالة التونسية للتعاون الفني في محيط دولي وإقليمي سريع التغيير، حيث لم ينفك نشاطها يتطور ويتأثر بجملة العوامل الاقتصادية والسياسية والاجتماعية التي تحكم هذا المحيط، وكذلك بسياسات الدولة وخياراتها في مجال التعاون الفني الذي اعتبر منذ استقلال البلاد عامل تقارب بين الشعوب ومظهر من مظاهر دعم وتكريس التعاون والتضامن مع الدول الصديقة والشقيقة وخاصة منها البلدان العربية والإفريقية، وذلك عبر العمل على توفير الكفاءات التونسية لسد احتياجات هذه البلدان وانجاز برامجها ومشاريعها التنموية، في إطار التعاون الثنائي والثلاثي ومتعدد الأطراف .



Adherence of ATCT to the Quality System

انخراط الوكالة في نظام الجودة

In 2003, ATCT was awarded the Quality Management Certificate in compliance with the international standards "ISO 9001", being the first Tunisian public institution to be granted this privilege, to testify of its involvement in the international quality system and of the importance it attaches to the issue of improving and upgrading its working methods and systems, and the generalized use of the quality system in all its activities and areas of intervention and its offices abroad.

تحصلت الوكالة التونسية للتعاون الفني سنة 2003 على شهادة التصرف في الجودة حسب المواصفات الدولية "ايزو 9001"، كأول مؤسسة عمومية تونسية تنال هذا الامتياز ليعكس انخراطها في منظومة الجودة العالمية والاهتمام الذي توليه لمسألة تحسين وتعصير أنظمة وسائل العمل، مع تعميم نظام الجودة على كافة أنشطتها ومجالات تدخلها، ومكاتبها بالخارج.

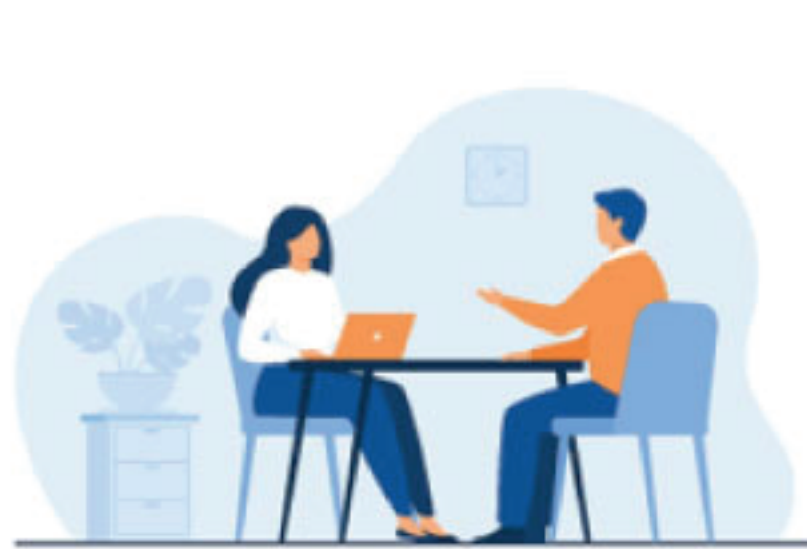


Digitizing Services :

ATCT has successfully upgraded its working process and kept abreast with technological developments to digitize its services for the benefit of its users. This has positively impacted the entire administration, allowed a faster and more efficient access to services, improved employees productivity, enhanced internal communication processes, expedited the response to its customers on-line applications and provided online services by accessing a service area for each beneficiary through the portal launched in 2019 that allows its customers to:

رقمنة الخدمات

نجحت الوكالة التونسية للتعاون الفني في تغيير أسلوب العمل واعتمدت على مواكبة التكنولوجيا لرقمنة خدماتها لفائدة مستخدميها مما انعكس إيجابيا على الإدارة بشكل كامل ويمكن من تسهيل الوصول للخدمات بطريقة أسرع وأنجع وتحسين مردودية الموظفين وتحسين عمليات التواصل الداخلي وسرعة الاستجابة للطلبات التي يقدمها حرفائها عبر التطبيقية الإلكترونية وتقديم خدمات عن بعد عبر الولوج إلى فضاء خاص بالخدمات لكل مستفيد من خلال البوابة التي تم إطلاقها سنة 2019 والتي تمكن حرفائها من :



الخدمات على الخط للمشغلين

- الاطلاع على بنك السير الذاتية للمتقدمين من الكفاءات التونسية وانتقاء المهارات المطلوبة
- إدخال العروض والاحتياجات بخصوص الكفاءات التونسية
- المتابعة لجميع مراحل الانتداب عبر الفضاء الخاص به

Online services for employers

- View the resumes of qualified Tunisian candidates and select the required competencies
- Enter offers and needs for Tunisian competencies
- Follow-up all recruitment stages via Personal Space



الخدمات على الخط للمتقدمين والخبراء

- انشاء سيرة ذاتية بـ 3 لغات على مصمم سير الذاتية الخاص بالوكالة
- المشاركة في العروض
- تحسين ومتابعة ملف الترشيح بصفة أنية

Online services for candidates and experts

- Create a resume in 3 languages on ATCT's CV Builder
- Apply for a job offers
- Update and follow-up the application file in real time



الخدمات على الخط للمتعاونين

- تقديم مطالب تجديد وإنهاء الإلحاق
- الاطلاع على الوضعية الإدارية
- تحميل قرار الإلحاق في شكل مستند إلكتروني
- متابعة المطالب والملف الشخصي عن بعد

Online services for Tunisians working abroad

- Submit applications for secondments renewal and termination
- View the administrative status
- Download secondments decision in an electronic document
- Follow-up the requires and personal file online

Development of Technical Cooperation Areas :

At its inception, technical cooperation focused on the Maghreb countries and then steadily expanded in the mid-70s until the 80s, to cover the sub-Saharan African countries of and then the Arab Gulf countries, which are so far considered the main destination of Tunisian technical cooperation with a rate of about 57% of this activity, to reach now other countries such as Canada, Germany and France, which have become quite recently at the top of the list of recruiters.

However, this development and geographical expansion of the Tunisian technical cooperation activity has not been immune to changes in the regional and international environment, through the emergence of new markets and specializations against the waning of others, in addition to the appearance of new trends organizing the cooperation process in order to achieve the many development objectives, particularly in southern countries.

Notwithstanding the aforesaid, this activity has continued to evolve and adapt to all these variables, to achieve substantial results in terms of recruiting Tunisian competencies in various countries throughout the world and in a host of specializations, as well as on the level of South-South cooperation, through the implementation of technical assistance and capacity building projects for developing countries, particularly in Africa, and through joining several regional and international initiatives to enhance South-South cooperation in support of development objectives.

تطور مجالات التعاون الفني

اقتصرت التعاون الفني في بداياته دول المغرب العربي الكبير ليتطور تدريجيا في منتصف السبعينات إلى غاية الثمانينات، ليشمل بلدان إفريقيا جنوب الصحراء ثم بلدان الخليج العربي التي تعتبر إلى حد الآن الوجهة الرئيسية للتعاون الفني التونسي بنسبة تناهز 57% من هذا النشاط، ليصل في مرحلتنا الراهنة إلى بلدان أخرى ككندا وألمانيا وفرنسا والتي أصبحت تصدر قائمة الجهات المنتدبة خلال الفترة الأخيرة .

إلا أن هذا التطور والتوسع الجغرافي لنشاط التعاون الفني التونسي لم يكن في منأى عن المتغيرات التي عرفها المحيط الإقليمي والدولي، عبر بروز أسواق واختصاصات جديدة مقابل تراجع أسواق واختصاصات أخرى، إضافة إلى ظهور توجهات جديدة لتنظيم عملية التعاون لتحقيق الأهداف التنموية العديدة خاصة في بلدان الجنوب .

ورغم ذلك واصل هذا النشاط تطوره وتأقلمه مع جملة هذه المتغيرات ليحقق بذلك نتائج هامة على مستوى انتداب الكفاءات التونسية بشتى بلدان العالم وفي اختصاصات متعددة، وكذلك على مستوى التعاون جنوب-جنوب، من خلال تنفيذ مشاريع المعونة الفنية وتنمية القدرات لفائدة البلدان النامية وخاصة منها الإفريقية ومن خلال الانضمام لعدد المبادرات الإقليمية والدولية الرامية لتنمية التعاون جنوب-جنوب خدمة للأهداف التنموية .

Achievements :

Over its 52 years of activities, ATCT has successfully placed about 65,000 Tunisian professionals abroad, dispatched more than 2,200 Tunisian experts to implement over 120 technical assistance projects, and provided training to more than 6,000 executives from 40 Arab and African countries, within the South-South and triangular cooperation with the support of international donors and regional and international cooperation agencies.

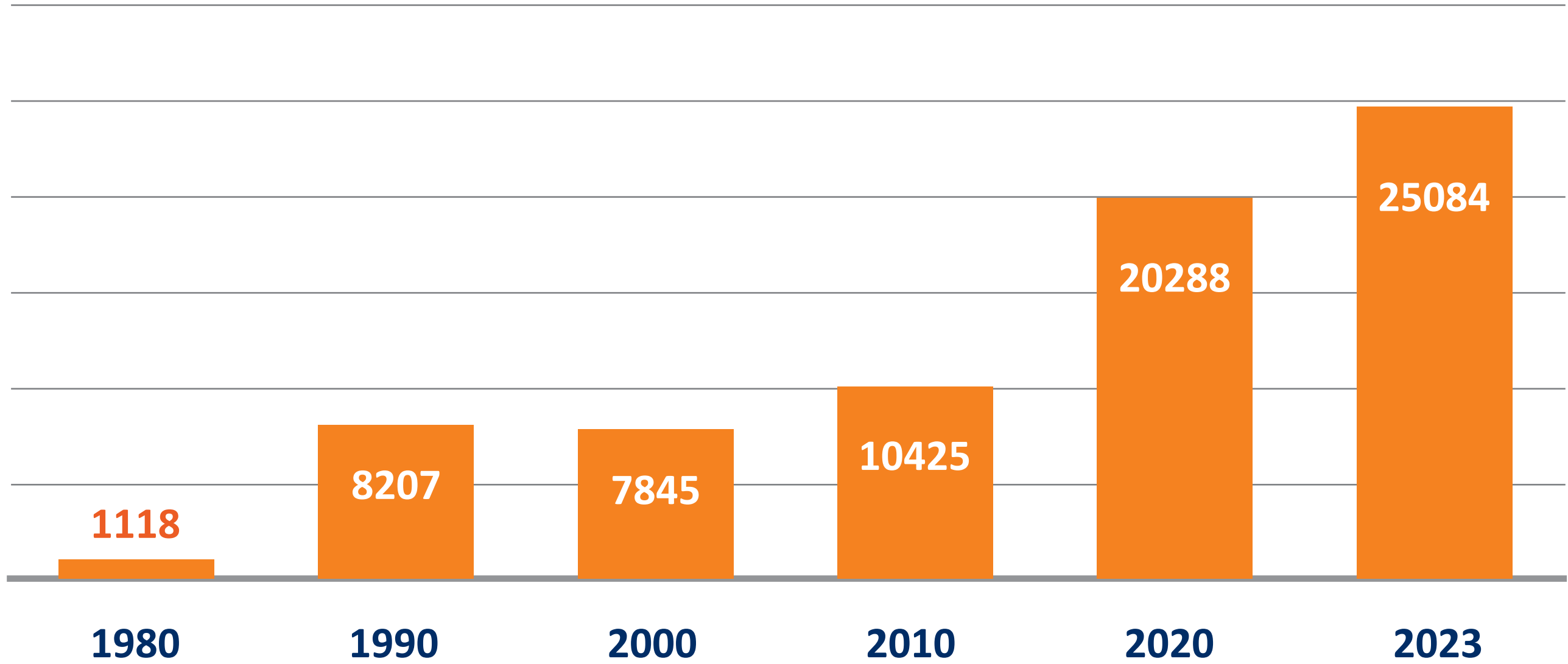
الانجازات

تمكنت الوكالة على مدى 52 سنة من نشاطها من توظيف حوالي 75 ألف متعاوننا تونسيا بالخارج بمشاركة 2200 خبير تونسي لانجاز أكثر من 120 مشروع معونة فنية ومن تدريب أكثر من 6000 إطار من 40 دولة عربية وافريقية وذلك في إطار التعاون جنوب جنوب والثلاثي بالتعاون مع جهات التمويل الدولية والإقليمية ووكالات التعاون الدولي .



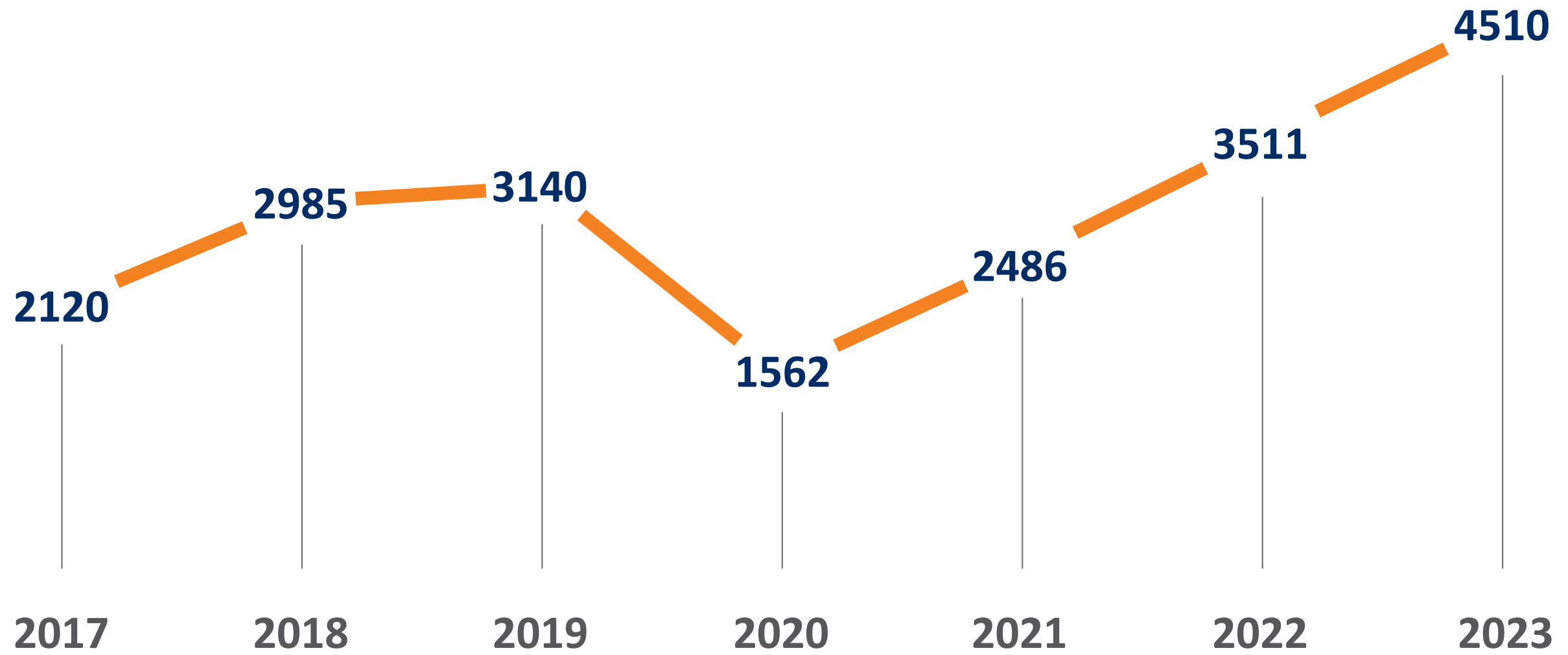
تطور عدد المتعاونين الملحقيين بالوكالة 1980-2023

Number of Tunisian professionals seconded to ATCT 1980-2023



تطور عدد المنتدبين 2023-2017

EVOLUTION OF THE NUMBER OF RECRUITS 2017-2023



South-South and Triangular Cooperation :

The 1970s, which coincided with the establishment of the Tunisian Agency for Technical Cooperation, were marked by the laying of the first foundations of South-South cooperation and triangular cooperation, to which Tunisia has attached great importance as early as independence.

In line with its policy to support South-South cooperation, Tunisia has contributed through ATCT to implementing technical assistance programs and projects and convening several important events in this field, offering an opportunity to showcase the expertise, capabilities of our country as well as its experience in technical cooperation.

التعاون جنوب-جنوب والتعاون الثلاثي

تميزت فترة السبعينات من القرن الماضي التي تزامنت مع تأسيس الوكالة التونسية للتعاون الفني بوضع الأسس الأولى للتعاون جنوب-جنوب والتعاون الثلاثي الذي أعطته تونس أهمية كبرى منذ الاستقلال .

وفي إطار تأكيد توجهاتها لدعم التعاون جنوب-جنوب ساهمت تونس من خلال الوكالة في انجاز برامج ومشاريع معونة فنية وتنظيم عديد التظاهرات الهامة في هذا المجال والتي كانت فرصة للتعريف بخبرات بلادنا وبإمكانياتها وبتجربتها في مجال التعاون الفني.



أهم المحطات

Main Milestones



مراحل مهمة في التعاون جنوب-جنوب

إحداث الوكالة
التونسية
للتعاون الفني

1972

ملتقى " التعاون الفني بين البلدان السائرة
في طريق النمو

1975

نظمت الوكالة التونسية للتعاون الفني ملتقى
" التعاون الفني بين البلدان السائرة في طريق
النمو " من 26-31 ماي 1975 بمشاركة عديد
البلدان العربية والإفريقية وبلدان كندا وفرنسا
وبلجيكا والمنظمات الدولية والإقليمية كبرنامج
الأمم المتحدة للتنمية ووكالة التعاون الثقافي والفني
(الفرانكفونية) والوكالة الألمانية للتعاون الفني ومنظمة
الوحدة الإفريقية وجامعة الدول العربية وغيرها

1977

انطلاق أول عمليات التعاون الفني الثلاثي

انطلاقا من سنة 1977 بدأت أولى عمليات التعاون
الفني الثلاثي المنجزة من طرف الوكالة التونسية
للتعاون الفني مع الصندوق العربي للمعونة الفنية
للدول الإفريقية التابع لجامعة الدول العربية الذي
مول عملية إيفاد مجموعة من المتعاونين
التونسيين للتدريس بكل من جزر القمر (30 متعاون)
وجيبوتي (86 متعاون) والنيجر (7 متعاونين)
ثم مع وكالة التعاون الثقافي والفني التابعة للمنظمة
الفرانكوفونية التي مولت عملية إيفاد خبراء تونسيين في
مجالات السياحة والصناعات التقليدية والسينما وغيرها لكل من
جزر القور ومالي والكويت ديفوار والطوغو

1980

اعتماد الوكالة كجهاز وطني للانتداب لدى
هيئات ومنظمات الأمم المتحدة ولدى
برنامج متطوعي الأمم المتحدة

الوكالة هي الجهاز الوطني للانتداب لدى هيئات
ومنظمات الأمم المتحدة ولدى برنامج متطوعي
الأمم المتحدة حيث أوفدت أكثر من 300 كفاءة
تونسية للعمل كموظفين لدى هذه الجهات أو كخبراء
ومتطوعين لتنفيذ مهام المعونة الفنية في مختلف البرامج
والمشاريع المنجزة بعدد البلدان النامية

Main milestones in South-South cooperation

**Creation of the
Tunisian Agency
for Technical
Cooperation**

1972

**Forum on "Technical Cooperation
among Developing Countries"**

1975

ATCT convened from 26 to 31 May 1975 a forum on "Technical Cooperation among Developing Countries" with the participation of several Arab and African countries, Canada, France, Belgium and international and regional organizations such as UNDP, the Agency for Cultural and Technical Cooperation (OIF), the German Agency for Technical Cooperation, the Organization of African Unity, the League of Arab States and others.

1977

Start-up of the first triangular technical cooperation operations.

In 1977, ATCT started the first triangular technical cooperation projects for African countries, in coordination with the Arab Fund for Technical Assistance under the League of Arab States, which financed the dispatching of a group of Tunisian teachers to Comoros (30 teachers), Djibouti (86 teachers) and Niger (7 teachers), then with the Agency for Cultural and Technical Cooperation under the Francophone Organization, which financed the dispatching of Tunisian experts in tourism, handicrafts, cinema etc. to Comoros, Mali, Kuwait, Côte d'Ivoire and Togo.

1980

Accreditation of ATCT as the national recruitment agency for the United Nations agencies and organizations and the United Nations Volunteers Program.

ATCT is the national recruitment agency for the United Nations agencies and organizations and the United Nations Volunteers Program. It has dispatched more than 300 Tunisian competencies to work as employees with these agencies or as experts and volunteers to perform technical assistance tasks in various programs and projects implemented in many developing countries.

تنظيم الندوة الأولى لرؤساء الوكالات الوطنية للتعاون الفني التابعة للبلدان النامية

نظمت الوكالة بتونس خلال الفترة من 25 إلى 29 أكتوبر 1982 الندوة الأولى لرؤساء الوكالات الوطنية للتعاون الفني التابعة للبلدان النامية التي تنتسب لمجموعة ٧٧ والتي جاءت استجابة لتوصية صادرة عن مؤتمر التعاون الاقتصادي بين الدول النامية الذي التئم بكاركاس بفرنزويلا سنة 1981.

اختيار تونس كبلد محوري في مجال التعاون جنوب-جنوب

اختيار تونس سنة 1988 من طرف منظمة الأمم المتحدة كبلد محوري في مجال التعاون جنوب-جنوب.

1981

1987

1988

1990

تنظيم الأيام الدراسية الأولى للتعاون الفني بين البلدان النامية

تنظيم الأيام الدراسية الأولى للتعاون الفني بين البلدان النامية التي انتظمت لأول مرة بدولة عربية وافريقية من 20 إلى 24 أبريل 1987 بدعم من برنامج الأمم المتحدة للتنمية وبمشاركة 18 دولة عربية وافريقية. وقد كانت هذه التظاهرات فرصة للتعريف بخبرات بلادنا وبإمكانياتها وبتجربتها في مجال التعاون الفني.

إبرام إتفاقيتين للتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للتنمية

أبرمت تونس إتفاقيتين مع برنامج الأمم المتحدة للتنمية الأول لتقديم المعونة الفنية التونسية لكل من موريتانيا واليمن وسلطنة عمان والثاني لفائدة 18 دولة افريقية فرنكوفونية، وقد ساهم هذين المشروعين في تقديم المساعدة الفنية عن طريق الخبراء التونسيين وفي تكوين عدد من إطارات البلدان المذكورة وكذلك في الترويج للخبرة التونسية.

Convening of the First Symposium of Heads of National Technical Cooperation Agencies in Developing Countries.

ATCT convened in Tunis from 25 to 29 October 1982 the First Symposium of Heads of National Technical Cooperation Agencies In Developing Countries, members of the Group 77, in response to a recommendation by the Conference on Economic Cooperation among Developing Countries held in Caracas, Venezuela in 1981.

1981

Selecting Tunisia by the United Nations as a focal country in South-South cooperation.

Tunisia was selected in 1988 by the United Nations as a focal country of South-South cooperation.

1988

Convening the First Study Days for Technical Cooperation among Developing Countries.

Convening the First Study Days for Technical Cooperation among Developing Countries, which were held for the first time in an Arab and African country from 20 to 24 April 1987, with the support of UNDP and with the participation of 18 Arab and African countries. These events were an opportunity to showcase the expertise, capabilities and experience of our country in the field of technical cooperation.

1987

Concluding two cooperation agreements with the UNDP.

Tunisia has concluded two agreements with the UNDP, the first to provide Tunisian technical assistance to Mauritania, Yemen and the Sultanate of Oman, and the second for 18 francophone African countries. These two projects have contributed to provide technical assistance through Tunisian experts, to train a number of executives from said countries, and to promote Tunisian expertise.

1990

إبرام اتفاقية تعاون مع منظمة

الاييسكو

إبرام اتفاقية تعاون مع منظمة الايسكو لتنظيم مجموعة من ورشات العمل والدورات التدريبية لفائدة إطارات الدول الأعضاء في مجالات عديدة كمدو الأمية ومناهج التعليم والتخطيط التربوي وغيرها .

1990

اتفاقية تعاون بين الجمهورية التونسية والبنك الإسلامي للتنمية

تهدف الاتفاقية إلى تطوير القدرات المالية والفنية للدول النامية الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي لتمكينها من إستغلال فرص التمويل المتاحة لها وتبادل الخبرات والمعلومات في مختلف المجالات وخاصة في مجالات تقديم الخدمات الإستشارية في مختلف قطاعات التنمية وتنظيم الندوات والحلقات الدراسية والدورات التدريبية. وقد عهد للوكالة التونسية للتعاون الفني لتكون جهة الاتصال والاتفاق مع البنك لتنفيذ أحكام هذه الاتفاقية .

1997

إبرام اتفاقية للتعاون الثلاثي مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي

إبرام اتفاقية للتعاون الثلاثي مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي لمتابعة اجتماعات الندوة الدولية التي التأمّت TICAD حول التعاون في افريقيا بطوكيو سنة 1998 .

1999

1995

إنجاز أيام الشراكة التونسية الافريقية

إنجاز أيام الشراكة التونسية الافريقية في أفريل 1995 بمشاركة 15 دولة افريقية وأبرز الجهات المانحة كالبنك الدولي والبنك الاسلامي للتنمية والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في إفريقيا وبرنامج الأمم المتحدة وغيرها، والتي كانت مناسبة للتعريف بالخبرة التونسية العامة والخاصة وأتاحت الفرصة لعدد المؤسسات ومكاتب الدراسات التونسية لتنفيذ عديد المشاريع في إفريقيا .

تنظيم الندوة الإقليمية للتعاون الفني

تنظيم الندوة الإقليمية للتعاون الفني بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للتنمية في ديسمبر 1998 والتي حضرها نحو 15 بلدا افريقيا ومؤسسات تونسية عديدة وجهات تمويلية إقليمية ودولية والتي تم في أعقابها تحديد أكثر من 170 مشروع في مجالات التنمية البشرية المستدامة للانجاز في السنوات اللاحقة .

1998

Concluding a cooperation agreement with ISESCO.

Concluding a cooperation agreement with ISESCO to convene a round of workshops and training courses for executives from the Member States in many fields such as the eradication of illiteracy, educational curricula, educational planning etc.

1990

Convening the Tunisian-African Partnership Days.

Convening the Tunisian-African Partnership Days in April 1995 with the participation of 15 African countries and the major donors such as the World Bank, the Islamic Development Bank, the Arab Bank for Economic Development in Africa, UNDP and others, which provided an opportunity to showcase the Tunisian public and private experience and enabled a number of Tunisian institutions and consulting offices to implement a number of projects in Africa;

1995

Agreement with the Islamic Development Bank

Tunisia has concluded an agreement with the Islamic Development Bank that aims to enhance the financial and technical capacities of OIC's member countries enabling them to access available funding and share knowledge and expertise in different fields especially those related to consulting services in development areas and organizing workshops, study visits and training sessions. The ATCT was designated by the Tunisian Government as the focal point to implement this agreement.

1997

Convening the Regional Technical Cooperation Symposium.

Convening the Regional Technical Cooperation Symposium in cooperation with UNDP in December 1998, attended by some 15 African countries and several Tunisian institutions and regional and international donors, at the end of which more than 170 projects in sustainable human development were identified for future implementation.

1998

Concluding a triangular cooperation agreement with JICA.

Concluding a triangular cooperation agreement with JICA as a follow-up to the meetings of the International Symposium on Cooperation in Africa TICAD held in Tokyo in 1998.

1999

أصبحت تونس شريكا مفضلا لعدد من البلدان المتقدمة الداعمة للتعاون الثلاثي

أصبحت تونس شريكا مفضلا لعدد من البلدان المتقدمة المعنية بالتعاون الثلاثي كاليابان وألمانيا وإيطاليا وللمنظمات الدولية والإقليمية، حيث أصبحت الوكالة حاضرة في أهم التظاهرات الدولية والإقليمية كمنتدى طوكيو للتنمية في إفريقيا، واجتماعات "الشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا واجتماعات اللجنة رفيعة المستوى للتعاون (NEPAD) جنوب-جنوب التابعة للأمم المتحدة وغيرها من التظاهرات.

مذكرة تفاهم مع مركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب "SESRIC" للدول الإسلامية

توقيع مذكرة تفاهم مع مركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول تنص على مزيد الدفع "SESRIC" الإسلامية بالتعاون جنوب-جنوب وتعزيزه وبعث برامج ومشاريع مشتركة لفائدة البلدان الأعضاء في منظمة التعاون الإسلامي والتشجيع على التباحث في أفضل الممارسات في مجال التعاون الفني وتبادل المعلومات.

2000

إنخراط الوكالة في حملات لمكافحة مرض فقدان البصر الممكن تفاديه

انخراط الوكالة بالتعاون مع جمعية نادي البصر في برنامج أطلقه البنك الإسلامي للتنمية لتنفيذ حملات لمكافحة مرض فقدان البصر الممكن تفاديه بالبلدان الإفريقية .
وقد أفضى هذا التعاون إلى ما يلي لفائدة عديد البلدان على غرار مالي والنيجر والتشاد والسنغال وموريتانيا وبوركينا فاسو

- تنظيم أكثر من 90 حملة
- حوالي 30000 عملية جراحية
- 58000 عيادة

2003

2018

مذكرة تفاهم مع مكتب الأمم المتحدة للتعاون جنوب-جنوب

توقيع مذكرة تفاهم مع مكتب الأمم المتحدة للتعاون جنوب-جنوب تهدف إلى تبادل المعلومات والتعاون لتنفيذ مشاريع مشتركة في مجال التعاون جنوب-جنوب والتعاون الثلاثي.

2019

Tunisia has become a privileged partner for many developed countries supporting triangular cooperation.

Tunisia has become a privileged partner for many developed countries involved in triangular cooperation, such as Japan, Germany and Italy, following which ATCT attended most important international and regional events such as the Tokyo Forum on African Development, the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) meetings, the United Nations High Level Committee on South-South Cooperation and other events.

2000

The Agency in cooperation with "Nadi Al Bassar" Association, is involved in implementation of curable blindness campaigns in african countries

ATCT's involvement, in cooperation with the Tunisian NGO "Nadi Al Bassar", in a program launched by the Islamic Development Bank to conduct campaigns against avoidable blindness in African countries. This cooperation has yielded the following results for several countries such as Mali, Niger, Chad, Senegal, Mauritania and Burkina Faso:

- Conducting over 90 campaigns
- Around 30,000 surgeries
- 58,000 medical consultations

Concluding a Memorandum of Understanding with SESRIC

Concluding a Memorandum of Understanding with the Statistical, Economic and Social Research and Training Center for Islamic Countries "SESRIC" (2018) providing for further promoting and strengthening South-South cooperation, launching joint programs and projects for the member countries of the Organization of Islamic Cooperation and fostering the discussion on best practices in technical cooperation and information exchange.

2003

2018

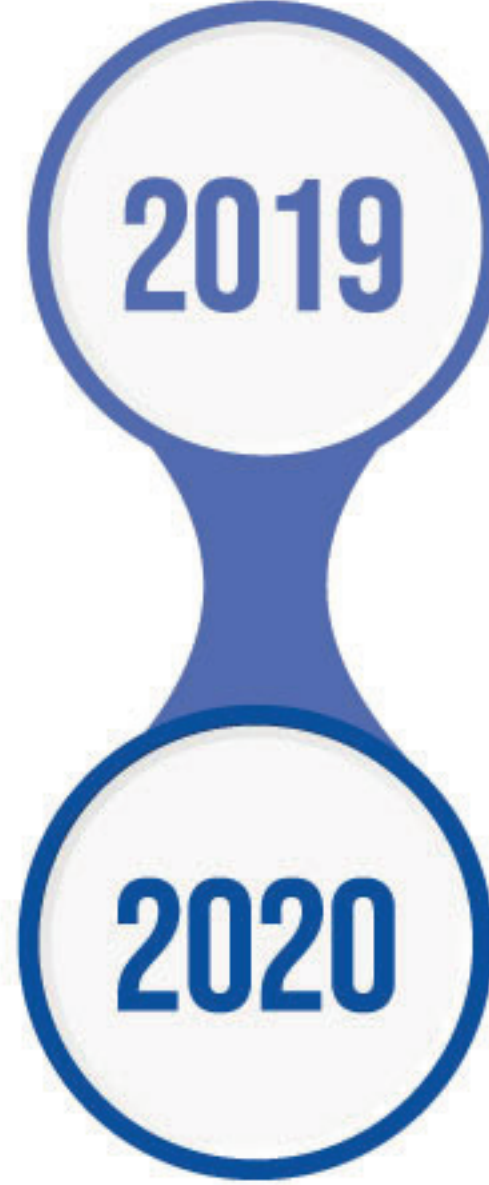
Signing a Memorandum of Understanding with the United Nations Office for South-South Cooperation (UNOSSC)

Signing a Memorandum of Understanding with the United Nations Office for South-South Cooperation to exchange information and cooperate in implementing joint projects in South-South and triangular cooperation.

2019

اتفاق للتعاون مع الأرجنتين

تمّ التوقيع على اتفاق للتعاون مع الأرجنتين وتهدف هذه الاتفاقية إلى ضبط شروط التعاون الفني بين حكومة تونس وحكومة الأرجنتين لتنفيذ برامج تنموية ومشاريع في مجالات ذات أولوية.



إبرام اتفاقية مع البنك الاسلامي للتنمية

أبرمت الوكالة اتفاقية تعاون مع البنك الاسلامي للتنمية بتاريخ 18 نوفمبر 2020 تهدف الى بيان أوجه الشراكة بين البنك والوكالة باعتماد آليات "تبادل المعارف والخبرات" من أجل تنمية ودعم القدرات الفنية للدول الأعضاء، والتي مكنت من انجاز المشاريع التالية :

- مشروع دعم قدرات وزارة التربية التشادية في مجال تعليم اللغة العربية

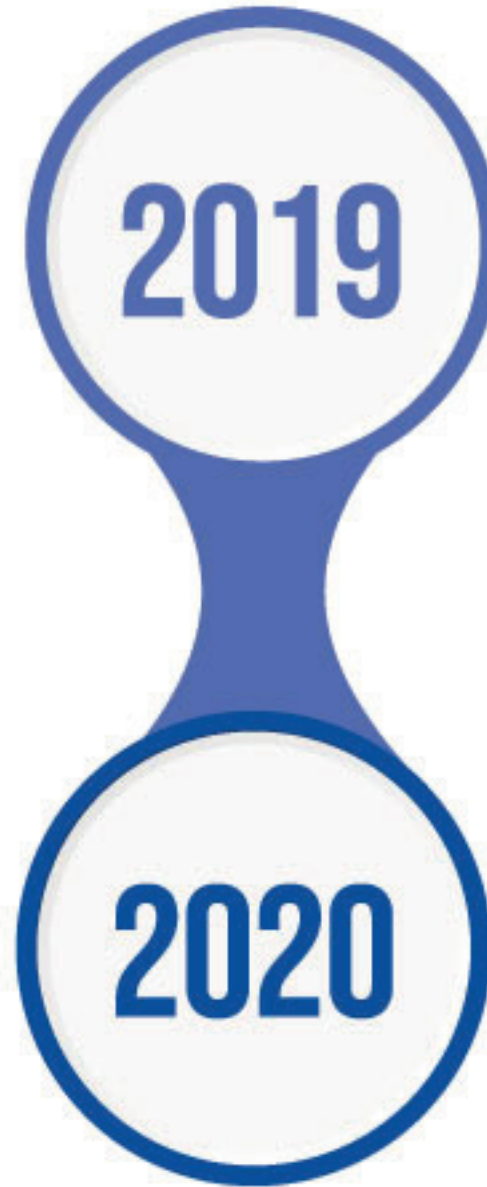
- انجاز مشروع إنشاء منصة للخدمات المالية الالكترونية بواسطة الهاتف الجوال لفائدة البريد الموريتاني

- مشروع تبادل المعارف والخبرات في مجال مقاومة جائحة كورونا لفائدة جزر القمر

- مشروع تبادل المعارف والخبرات حول تطوير سلسلة القيمة لتصدير المنتجات الزراعية (المنجو والكاجو) لفائدة جمهورية غينيا

Concluding a cooperation agreement with Argentina

A cooperation agreement has been concluded with Argentina. It aims to set the terms of technical cooperation between the Tunisian Government and the Argentine Government for the implementation of development programs and projects in priority areas.



Concluding an agreement with the Islamic Development Bank

ATCT concluded a cooperation agreement with the Islamic Development Bank on November 18, 2020, aiming at defining the partnership aspects between the Bank and ATCT, through adopting "knowledge and experience exchange" mechanisms in order to develop and support the technical capacities of the member States, which enabled the implementation of the following projects:

- A project to support the capacities of the Chadian Ministry of Education in Arabic language teaching.
- Implementing a project to set up a mobile phone-based electronic financial services platform for the Mauritanian Post Office.
- A project to exchange knowledge and experience in the fight against the Corona pandemic for the Comoros.
- A project to exchange knowledge and experience in value chain development for the export of agricultural products (mango and cashew nuts) for the Republic of Guinea.

1

مشروع "الانتداب العادل للعمال- FAIR II" :

يهدف هذا المشروع الذي يمتد على الفترة 2019-2021 إلى ضمان الانتداب العادل وذلك بالحد من التجاوزات الأساسية للعمال

2

مشروع دعم تحسين حوكمة الهجرة والنهوض بهجرة اليد العاملة العادلة بالمغرب " AMEM " :

يهدف المشروع إلى تحسين حوكمة الهجرة في تونس ومساندة الهياكل التونسية المتدخلة في مجال الهجرة

مساهمة الوكالة
في جملة من المشاريع
التي تتعلق بالهجرة
وتنقل اليد عاملة

مشروع دعم الشراكة من أجل التنقل بين تونس والاتحاد الأوروبي "لمة" :

انطلق مشروع لمة خلال سنة 2016 بالتعاون مع وكالة التعاون الاسباني ومؤسسة خبرة فرنسا والديوان الفرنسي للهجرة

4

برنامج من أجل مقارنة شاملة لادارة الهجرة وتنقل العمال في شمال افريقيا "Thamm" :

انطلق برنامج التعاون شبه الاقليمي من أجل مقارنة شاملة لادارة الهجرة وتنقل العمال في شمال افريقيا Thamm بتونس سنة 2020 ويتواصل إنجازه على مدة ثلاثة سنوات

3

1

FAIR II - Integrated fair recruitment program - 2021-2019,

aims to ensure fair assignment by reducing the basic abuses of workers.

2

Project to support the improvement of migration governance and the promotion of fair labor migration in the Maghreb " AMEM ":

The project aims to improve migration governance in Tunisia and support Tunisian structures involved in the field of migration.

The agency's contribution to a number of projects related to migration and labor mobility

Partnership Support Project for mobility between Tunisia and the European Union "Iamma" :

Iamma project was launched during 2016 in cooperation with the Spanish Cooperation Agency, the France expertise Foundation and the French Office for Migration.

3

Program for a comprehensive approach to migration management and labor mobility in North Africa "Thamm" :
the sub-regional cooperation program "for a comprehensive approach to migration management and labor mobility in North Africa Thamm was launched in Tunisia in 2020 and continues to be completed over a period of three years.

4

International Partners Organisations and donors

شركائنا الدوليين المنظمات و الجهات المانحة



International Partners Recruitments Partners

شركائنا الدوليين شركائنا في التوظيف



الوكالة التونسية للتعاون الفني
Agence Tunisienne de Coopération Technique
Tunisian Agency for Technical Cooperation



التعاون الفني التونسي، خمسون سنة من النجاح

شركائنا التونسيين Tunisian Partners



تم تمويل هذا المشروع من قبل
Project funded by



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC

Programme intégré pour

FAIR
le recrutement équitable



Organisation
internationale
du Travail

Tunisian Technical Cooperation

52

Years of success